

# Battery Operated Pillar Candle

Art.no 36-4375/36-4875/36-5827 Model HG-282/D-009/HG-C5001

Please read the entire instruction manual before using the product and save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions regarding technical problems please contact Customer Services.

## Safety

- Keep the candle away from heat sources.
- Place the candle on a hard and level surface.
- Make sure to insert the batteries according to the polarity markings in the battery compartment.
- Never mix old and new batteries.
- Never mix rechargeable and non-rechargeable batteries.

## Product description

Realistic, battery-powered wax LED candle. Turns on automatically at dusk and turns off at dawn. Suitable for use in outdoor lanterns and grave lights, for placing on windowsills and keeping burglars at bay while you are away. Timer switch that turns the candle off 6 hours after it has been turned on.

## Buttons and functions

<b>ON</b>	The candle comes on automatically when darkness falls (dusk) and stays on until it gets light (dawn). The operation of the candle can be tested by taking into a dark room; it only comes on in the dark.
<b>OFF</b>	Candle is turned off.
<b>TIMER</b>	When the timer switch is used, the candle will switch off 6 hours after it was switched on. Note that the candle only lights up in dark environments.

If the product is not exposed to light it will automatically turn on again after 18 hours and be lit for another 6 hours. This pattern is continued repeatedly.

## Inserting the batteries

- Remove the battery cover by sliding it forward.
- Insert 2 × C/LR14 batteries (36-4375, 36-4875) or 2 × AAA/LR03 batteries (36-5827) into the battery compartment. Follow the polarity markings.
- Replace the battery cover.

## Care and maintenance

Wipe the product using a dry cloth as and when required. Never use solvents or abrasive cleaning agents.

**Note:** The candle can melt if subjected to high temperatures.

## Disposal

Follow local ordinances when disposing of this product. If you are unsure of how to dispose of this product, please contact your local authority.

## Specifications

<b>Power supply</b>	2 × C/LR14 batteries (36-4375, 36-4875) (sold separately)
	2 × AAA/LR03 batteries (36-5827) (sold separately)
<b>Size</b>	11 × 8.5 cm (36-4375)
	18 × 9.5 cm (36-4875)
	8 × 6.5 cm (36-5827)

# Batteridrivet blockljus

Art.nr 36-4375/36-4875/36-5827 Modell HG-282/D-009/HG-C5001

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data.

Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

## Säkerhet

- Håll ljuset borta från värmekällor.
- Placera ljuset på en plan och hård yta.
- Observera batteriernas polaritet när du placerar dem i batterifacket.
- Blanda aldrig gamla och nya batterier.
- Blanda aldrig laddbara och icke laddbara batterier.

## Produktbeskrivning

Batteridrivet LED-ljus i vax med naturtroget sken. Tänds automatiskt när det blir skymning och släcks när det blir ljusst. Passar bra i lyktan utanför huset, på fönsterbrädan, som gravljus eller för att lura tjuven när du är borta. Omkopplare för timer som släcker ljuset 6 timmar efter att det har slagits på.

## Knappar och funktioner

<b>ON</b>	Ljuset tänds automatiskt när det blir mörkt och släcks när det ljusnar. Vill du kontrollera om ljuset fungerar måste du ta in ljuset i ett mörkt utrymme, det tänds endast i mörker.
<b>OFF</b>	Ljuset är av.
<b>TIMER</b>	Ljuset tänds automatiskt när det blir mörkt och släcks efter 6 timmar. Om det inte exponeras för ljus tänds det automatiskt igen efter 18 timmar och lyser i 6 timmar. Detta upprepas kontinuerligt. Observera att ljuset endast tänds när det är mörkt.

## Installera batterierna

- Ta bort batteriluckan genom att skjuta den utåt.
- Placera 2 × C/LR14-batterier (36-4375, 36-4875) eller 2 × AAA/LR03-batterier (36-5827) i batterifacket. Observera märkningen.
- Sätt tillbaka batteriluckan.

## Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av ljuset med en torr mjuk trasa. Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

**Obs!** Ljuset kan smälta om det utsätts för hög värme.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter. Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

<b>Strömförsörjning</b>	2 × C/LR14-batterier (36-4375, 36-4875) (säljs separat) 2 × AAA/LR03-batterier (36-5827) (säljs separat)
<b>Mått</b>	11 × 8,5 cm (36-4375) 18 × 9,5 cm (36-4875) 8 × 6,5 cm (36-5827)

# Batteridrevet kubbelys

Art.nr. 36-4375/36-4875/36-5827 Modell HG-282/D-009/HG-C5001

Les bruksanvisningen nøye før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. tekst- og bildefeil, samt forandringer av tekniske data.

Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Sikkerhet

- La ikke lyset komme nær varmekilder.
- Kubbelyset plasseres på en plan, stabil flate.
- Påse at batteriene blir plassert riktig i batteriholderen. Sjekk polariteten.
- Bland aldri nye og gamle batterier.
- Bland aldri ladbare og ikke-ladbare batterier.

## Produktbeskrivelse

Batteridrevet LED-lys i voks med naturlig skinn. Tennes automatisk ved skumring og slukkes når det lysner. Passer bra i lykten utenfor huset, i vinduskarmen, som gravelykt eller på et sted for å lure tyvene til å tro at du er hjemme. Bryter til timer som slukker lyset 6 timer etter at det er slått på.

## Knapper og funksjoner

<b>ON</b>	Lyset tennes automatisk når det blir mørkt og slukkes når det lysner. Hvis du vil sjekke om lyset virker må du ta det inn i et mørkt rom. Da skal det tennes automatisk.
<b>OFF</b>	Lyset er av.
<b>TIMER</b>	Ved bruk av timerfunksjonen skal lyset slukkes 6 timer etter at det er tent. Det er viktig å være klar over at lyset kun tennes når det er mørkt.

Hvis produktet ikke eksponeres for lys, tennes det automatisk igjen etter 18 timer og lyser i 6 timer. Denne prosedyren gjentas kontinuerlig.

## Installere batteriene

- Batterilokket åpnes ved å skyve det utover.
- Plasser 2 x C/LR14 -batterier (36-4375, 36-4875) eller 2 x AAA/LR03-batterier (36-5827) i batteriholderen. Følg merkingen.
- Sett på batterilokket igjen.

## Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av apparatet, bruk en tørr, myk klut. Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

**Obs!** Lyset kan smelte hvis det utsettes for høy varme.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter. Ved usikkerhet, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

**Strømforsyning** 2 x C/LR14-batterier (36-4375, 36-4875) (selges separat)  
2 x AAA/LR03-batterier (36-5827) (selges separat)

**Størrelse** 11 x 8,5 cm (36-4375)  
18 x 9,5 cm (36-4875)  
8 x 6,5 cm (36-5827)

# Paristokäyttöinen kynttilä

Tuotenumero 36-4375/36-4875/36-5827 Malli HG-282/D-009/HG-C5001

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos laitteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

## Turvallisuus

- Älä aseta kynttilää lämmönlähteiden läheisyyteen.
- Sijoita kynttilä tasaiselle ja kovalle pinnalle.
- Aseta paristot napaisuusmerkintöjen mukaisesti.
- Älä käytä vanhoja ja uusia paristoja sekaisin.
- Älä sekoita ladattavia akkuja ja tavallisia paristoja keskenään.

## Tuotekuvaus

Paristokäyttöinen LED-kynttilä, jossa aidon näköinen lepattava liekki. Syttyy automaattisesti illan hämärtyessä ja sammuu aamun valjetessa. Sopii hyvin lyhtyyn pihalle, ikkunalaudalle, haudalle tai huijaamaan varkaita, kun olet poissa kotoa. Kynttilässä on ajastin, joka sammuttaa kynttilän 6 tunnin jälkeen.

## Painikkeet ja toiminnot

ON	Kynttilä syttyy automaattisesti illan hämärtyessä ja sammuu aamun valjetessa. Voit tarkastaa kynttilän toiminnan siirtämällä sen pimeään tilaan. Kynttilä syttyy vain pimeässä.
OFF	Kynttilä on pois päältä.
TIMER	Ajastintoinnossa kynttilä sammuu kuuden tunnin kuluttua. Ota huomioon, että kynttilä syttyy vain pimeässä.

Jos kynttilä ei altistu valolle, se syttyy automaattisesti uudelleen 18 tunnin kuluttua ja palaa 6 tuntia. Tämä toistuu yhä uudelleen.

## Paristojen asennus

- Poista paristolokeron kansi työntämällä sitä ulospäin.
- Aseta lokeroon 2 x C/LR14 -paristoa (36-4375, 36-4875) tai 2 x AAA/LR03-paristoa (36-5827). Huomioi napaisuusmerkinnät.
- Aseta paristolokeron kansi takaisin paikalleen.

## Huolto ja ylläpito

Puhdista laite tarvittaessa kuivalla, pehmeällä liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita tai liuottimia.

**Huom!** Kynttilä voi sulaa, jos se altistetaan korkeille lämpötiloille.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

- Virtalähde** 2 x C/LR14-paristoa (36-4375, 36-4875) (myydään erikseen)  
2 x AAA/LR03-paristoa (36-5827) (myydään erikseen)
- Mitat** 11 x 8,5 cm (36-4375)  
18 x 9,5 cm (36-4875)  
8 x 6,5 cm (36-5827)

# Batteriebetriebene Blockkerze

Art.Nr. 36-4375/36-4875/36-5827 Modell HG-282/D-009/HG-C5001

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Sicherheitshinweise

- Die Kerze von Hitzequellen fernhalten.
- Die Kerze auf einer flachen, harten Oberfläche aufstellen.
- Beim Einlegen der Batterien die Polarität (Ausrichtung) beachten.
- Niemals Batterien unterschiedlichen Alters kombinieren.
- Niemals wiederaufladbare mit nichtwiederaufladbare Batterien kombinieren.

## Produktbeschreibung

Batteriebetriebene LED-Kerze aus Wachs mit naturgetreuem Kerzenschein. Schaltet automatisch in der Abenddämmerung ein und schaltet aus, wenn es hell wird. Ideal für die Laterne vor dem Haus, auf dem Fensterbrett oder bei Abwesenheit Einbrecher zu täuschen. Umschalter für Timer, der das Licht 6 Stunden nach Anschalten abschaltet.

## Tasten und Funktionen

<b>ON</b>	Das Licht schaltet automatisch ein, wenn es dunkelt wird und schaltet aus, wenn es hell wird. Um zu überprüfen, dass die Kerze funktioniert, diese in einen dunklen Raum mitnehmen, da sie nur einschaltet, wenn es dunkel ist.
<b>OFF</b>	Die Kerze ist ausgeschaltet.
<b>TIMER</b>	Bei Benutzung der Timerfunktion wird das Licht 6 Stunden nach dem Einschalten automatisch ausgeschaltet. Bitte beachten, dass das Licht nur einschaltet, wenn es dunkel ist.

Wird die Kerze keinem Licht ausgesetzt, schaltet sie sich automatisch nach 18 Stunden wieder ein und leuchtet 6 Stunden lang. Dies wiederholt sich kontinuierlich.

## Inbetriebnahme

- Die Batterieabdeckung zum Entfernen nach außen schieben.
- 2 x C/LR14-Batterien (36-4375, 36-4875) oder 2 x AAA/LR03-Batterien (36-5827) in das Batteriefach einlegen. Die Markierung beachten.
- Die Batterieabdeckung wieder anbringen.

## Reinigung und Pflege

Bei Bedarf das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen. Niemals Lösungsmittel oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.

**Achtung:** Die Kerze kann schmelzen, wenn sie für zu hohe Temperaturen ausgesetzt wird.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

<b>Stromversorgen</b>	2 x C/LR14-Batterien (36-4375, 36-4875) (separat erhältlich) 2 x AAA/LR03-Batterien (36-5827) (separat erhältlich)
<b>Größe</b>	11 x 8,5 cm (36-4375) 18 x 9,5 cm (36-4875) 8 x 6,5 cm (36-5827)